

HOMEDICS®

Gel Shiatsu Smooth Natural Touch Back Massager with Technogel®



Instruction Manual

SGM-425H-EU
GSM-400H-GB

2 year
guarantee

**ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.
СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.**

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ :

ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ, ОСОБЕННО В ПРИСУТСТВИИ ДЕТЕЙ, ВСЕГДА ДОЛЖНЫ СОБЛЮДАТЬСЯ ОСНОВНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ, ВКЛЮЧАЯ СЛЕДУЮЩИЕ:

- **ВСЕГДА** отсоединяйте электрический прибор от (из) розетки сразу после использования и перед очисткой. Для того, чтобы отсоединить прибор, установите все элементы управления в положение 'OFF' (ВЫКЛЮЧЕНО), а затем выньте штепсель из розетки.
- **НИКОГДА** не оставляйте электрический прибор без внимания, когда он включен. Отключите (Отсоедините) его от розетки электрической сети, когда он не используется и перед тем, как подсоединить или снять компоненты или насадки.
Прибор не должен использоваться лицами с ограниченными физическими или умственными способностями или с ограниченной способностью восприятия, а также лицами, не имеющими опыта работы с прибором и не обладающими сведениями о его работе, за исключением случаев, когда эти лица находятся под наблюдением специалиста, ответственного за их безопасность, или получают от этого специалиста указания относительно работы с прибором.
Необходимо следить, чтобы с прибором не играли дети.
- **НЕ** доставайте прибор, если он упал в воду или другие жидкости. Отключите сеть электроснабжения и немедленно отсоедините прибор от (из) розетки. Держите прибор в сухом состоянии – **НЕ** пользуйтесь им в сырых или влажных условиях.
- **НИКОГДА** не вставляйте в прибор болты или другие крепежные детали.
- Используйте этот прибор только по его предназначению, как описано в этом буклете. **НЕ** используйте насадки, не рекомендованные компанией Хомедикс (HoMedix).
- **НИКОГДА** не пользуйтесь прибором, если его провод или штепсель повреждены, если он не работает должным образом, если его уронили или повредили или если он был погружен в воду. Возвратите прибор в центр обслуживания компании Хомедикс для проверки и ремонта.
- Держите провод в стороне от нагретых поверхностей.
- Чрезмерное (Длительное) использование может привести к чрезмерному нагреванию прибора и сократить срок его службы. Если это случится, прекратите пользоваться прибором и дайте ему остыть перед тем, как использовать его снова.
- **НИКОГДА** не роняйте или не вставляйте посторонние предметы в какие-либо отверстия на приборе.
- **НЕ** пользуйтесь прибором там, где был (была) использован (использована) аэрозоль (распыленная жидкость) или там, где был применен кислород.
- **НЕ** пользуйтесь прибором под одеялом или подушкой. Прибор может перегреться и вызвать пожар, поражение электрическим током или ранение.
- **НЕ** носите прибор за провод и не используйте провод в качестве ручки.
- **НЕ** используйте прибор на открытом воздухе.
- **НЕ** раздавливайте прибор. Избегайте резкого сгибания.
- Этому прибору требуется источник переменного тока напряжением 220-240 В.
- **НЕ** пытайтесь (самостоятельно) ремонтировать прибор. В приборе нет никаких деталей, которые требуют обслуживания потребителем. Для обслуживания отшлите прибор в центр обслуживания компании Хомедикс. Всё обслуживание этого электрического прибора должно производиться только специалистами, авторизованными компанией Хомедикс.
- **НЕ** садитесь и не вставляйте на массажную часть (спинку) прибора. Прибор должен использоваться только тогда, когда он прикреплен к стулу со спинкой в вертикальном положении.
- **Не** закрывайте вентиляционные отверстия прибора и не помещайте его на мягкую поверхность, такую как кровать или диван. Следите, чтобы вентиляционные отверстия не засорялись волокнами, волосами и т. п.
- **Не** кладите прибор туда, откуда он может упасть или соскользнуть в ванну или раковину. Берегите прибор от контакта с водой и другими жидкостями.
- Несоблюдение вышеперечисленного может привести к риску пожара или ранения.
- Вы можете получить ожоги из-за неправильного использования.
- Когда изделие работает, не прикасайтесь к движущемуся массажному механизму какой-либо частью тела помимо спины.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ :

ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТОТ РАЗДЕЛ ПЕРЕД ТЕМ, КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ПРИБОР.

- Если Вы беспокоитесь относительно Вашего здоровья, проконсультируйтесь с врачом перед использованием этого прибора.
- Люди с электронными стимуляторами сердца и беременные женщины должны проконсультироваться с врачом перед использованием этого прибора.
Не рекомендуется использовать прибор лицам, страдающим сахарным диабетом.
- НЕ используйте прибор на младенцах, больных или на спящих или находящихся в бессознательном состоянии людях. НЕ используйте прибор на нечувствительной коже или на человеке с плохим кровообращением.
- Этот электрический прибор НИКОГДА не должен использоваться кем-либо, имеющим физическое заболевание, которое может ограничить возможности манипулировать элементами управления или кем-либо, имеющим недостаточную чувствительность в нижней половине тела.
- НИКОГДА не используйте прибор непосредственно на опухших или воспаленных участках тела или на высыпаниях на коже.
- Если Вы чувствуете какой-либо дискомфорт при использовании этого прибора, прекратите им пользоваться и проконсультируйтесь с Вашим врачом.
- Это непрофессиональный электрический прибор, сконструированный для индивидуального использования и предназначенный для выполнения успокаивающего массажа уставших мышц. НЕ используйте прибор в качестве замены медицинской помощи.
- НЕ используйте прибор перед тем, как ложиться спать. Массаж производит стимулирующий эффект и может замедлить процесс засыпания.
- Не используйте прибор дольше рекомендованного времени.
- Не рекомендуется использовать прибор на деревянных поверхностях, так как застежка «молния» может повредить их. Также необходимо соблюдать осторожность при использовании прибора на обитой тканью мебели.
- Нагревающиеся поверхности должны быть использованы с осторожностью. Если Вы чувствуете, что прибор перегрелся, отключите его от розетки и свяжитесь с центром обслуживания компании Хомедикс.
- Только мягкое давление должно быть оказано на сиденье (Не оказывайте чрезмерного давления на сиденье), чтобы исключить риск повреждения.
- Вы можете смягчить массаж, положив полотенце между Вами и изделием.
- У прибора имеется нагревающаяся поверхность. Лицам с пониженной термочувствительностью при эксплуатации прибора следует соблюдать осторожность.
- Не рекомендуется для использования на кожаной мебели.
- Необходимо следить за тем, чтобы в массажный механизм или какие-либо другие движущиеся части прибора ни в коем случае не попали волосы, одежда или украшения.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ :

Очистка

Отсоедините прибор от розетки и дайте ему остыть перед очисткой. Очищайте прибор только мягкой, слегка влажной губкой.

- Никогда не позволяйте воде или любым другим жидкостям прийти в соприкосновение (соприкастаться) с прибором.
- Не погружайте прибор ни в какую жидкость для очистки.
- Никогда не используйте для очистки абразивные очистители, щетки, средства для полировки мебели/стекла, разбавители для краски и т.п.

Хранение

Поместите прибор в его упаковку или в безопасное, сухое, прохладное место. Избегайте контакта с острыми углами или остроконечными предметами, которые могут разрезать или проткнуть поверхность ткани. Во избежание поломки НЕ оборачивайте провод электропитания вокруг прибора. НЕ вешайте прибор за электрический провод.

Пояснение WEEE



Данная маркировка означает, что в странах Европы не допускается утилизировать прибор вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы не нанести ущерба окружающей среде и здоровью населения в результате неверной утилизации отходов, прибор следует сдать на переработку, чтобы обеспечить экологичное повторное использование материальных ресурсов. Верните бывший в употреблении прибор через систему возврата и сбора отходов или свяжитесь с предприятием розничной торговли, где вы приобрели прибор. Там вы сможете сдать этот продукт для экологически безопасной переработки.

СВОЙСТВА ПРИБОРА:

Благодаря уникальным насадкам Technogel обеспечивается равномерный массаж, ощущения от которого схожи с настоящим массажем

Кнопка Demo (Демонстрация) - Для демонстрации возможностей массажной подушки Shiatsu One нажмите кнопку Demo (Демонстрация). Будут поочередно ненадолго включены все режимы работы. По окончании демонстрации устройство автоматически отключится. При активации каждой из функций будет мигать соответствующий светодиод.

Гелевый массаж шиатцу - Массаж шиатцу был изобретен в Японии. В нем используются ритмические нажатия пальцами для стимуляции ци (жизненной энергии). Благодаря этому виду массажа снимается стресс и напряжение, а также достигается ощущение глубокого расслабления и омоложения.

Программы шиатцу-массажа
- Программы шиатцу-массажа спины. Выберите одну из 3 стандартных программ. Массажный блок будет перемещаться вверх-вниз в пределах определенной области спины. Для выбора программы нажмите кнопку. Загорится соответствующий светодиод. Для отмены выбора нажмите ту же или другую кнопку.

-  = Вся спина
-  = Верхняя часть спины
-  = Нижняя часть спины

Точечный шиатцу-массаж - При работе в режиме шиатцу-массажа нажмите любую кнопку, чтобы остановить перемещение массажного блока и сосредоточить его действие в нужном месте. При работе в режиме точечного шиатцу-массажа можно настроить положение массажного блока. Для этого нажмите и удерживайте любую кнопку, пока не будет достигнуто желаемое положение. Кнопка со стрелкой вверх позволяет переместить блок вверх, а кнопка со стрелкой вниз - вниз. При отпускании кнопки блок фиксируется в выбранном положении.

3 установки скорости - Чтобы изменить скорость массажного механизма, нажмите кнопку 3 Speed, чтобы выбрать низкую, среднюю или высокую скорость. На выбранную установку скорости указывают расположенные под кнопкой световые индикаторы.

Кнопка питания - Для включения массажера нажмите кнопку POWER (ПИТАНИЕ). В подтверждение загорится светодиодный индикатор. Для отключения массажера нажмите кнопку еще раз. Светодиодный индикатор будет мигать, пока массажный блок возвращается в исходное положение, а затем погаснет.

Вибромассаж - К любой программе шиатцу-массажа или роликового массажа можно добавить бодрящий вибромассаж.

Точная настройка - Для настройки области массажа в соответствии с конкретным ростом нажмите кнопку Perfect Fit (Точная настройка) в самой верхней желаемой точке. Во время работы массажные головки не будут перемещаться выше этой точки. Для отмены выбора функции точной настройки нажмите кнопку Perfect Fit (Точная настройка) еще раз. Массаж станет производиться по всей длине.

Роликовый массаж
Режим, аналогичный массажу двумя руками или двумя большими пальцами вверх-вниз по позвоночнику.

Программы роликового массажа
- Выберите одну из 3 стандартных программ роликового массажа. Массажный блок будет перемещаться вверх-вниз в пределах определенной области спины. Для выбора программы нажмите кнопку. Загорится соответствующий светодиод. Для отмены выбора нажмите ту же или другую кнопку.

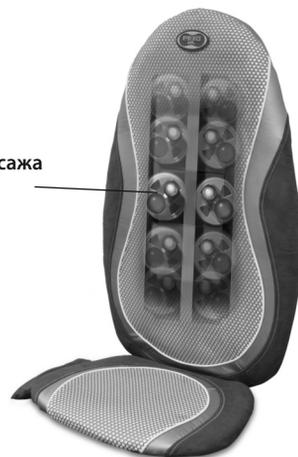
Установка ширины - Для установки ширины между массажными головками в режиме роликового массажа спины нажмите эту кнопку. С каждым нажатием кнопки массажные головки перемещаются в следующее положение.

Нагрев - Чтобы массаж сопровождался расслабляющим теплом, нажмите кнопку прогрева. Загорится соответствующий красный светодиод. Для отмены выбора нажмите кнопку еще раз. Светодиод погаснет. В целях безопасности прогрев включается только при включении соответствующей программы массажа.

Примечание: В целях безопасности предусмотрена функция автоматического отключения, срабатывающая через 15 минут непрерывной работы прибора.

Примечание: Подвижный двудеельный массажный блок всегда «паркуется» (заканчивает работу) в нижнем положении. Он будет продолжать возврат в нижнее положение и после отключения электропитания. После перебора в электропитании в момент его возобновления механизм произведет «парковку» или переместится в нижнее положение.

Подвижный механизм для массажа
шиацу с гелем Technogel®



**Материалы и ткань конкретного изделия
могут отличаться от показанных на рисунке.**

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:

ВАЖНО! Подготовка прибора к работе

Шиацу-массажер поставляется с винтом на задней поверхности изделия, предназначенным для защиты механизма массажера при транспортировке. Перед первым включением устройства этот винт следует удалить, чтобы он не препятствовал перемещению шиацу-массажера. Воспользуйтесь входящим в комплект шестигранным ключом. Затем утилизируйте винт соответствующим образом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Если винт не будет вынут, он может послужить причиной неустранимого повреждения устройства.

Неисправности. В течение нескольких секунд на пульте управления начнут мигать светодиодные индикаторы.

Причина. массажер перегружен.

Рекомендация. Убедитесь, что болт с отверстием под чеку/винт был вынут со спинки массажной подушки (с помощью входящего в комплект шестигранного ключа). Если прибор не работает, свяжитесь с центром обслуживания компании HoMedics.

Система крепления

Массажер для спины с функцией равномерного и настоящего гелевого массажа шиацу оснащен уникальной системой крепления, позволяющей закрепить его практически на любом стуле. Пропустите ремни через сиденье и затяните их для надежной фиксации. Массажер при этом не должен сдвигаться с места.

Примечание. Не используйте изделие дольше 20 минут за один сеанс.

HOMEDICS®

CE

IB-GSM-425H-0612-03